



Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

Distr.: General
5 August 2008

Russian
Original: English

Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин Сорок первая сессия

Краткий отчет о 842-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в четверг, 10 июля 2008 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Шимонович

Содержание

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками
в соответствии со статьей 18 Конвенции (*продолжение*)

Пятый и шестой периодические доклады Финляндии (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены
в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны
направляться в *течение одной недели с даты выпуска настоящего документа* на имя
начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official
Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчетам о заседаниях этой сессии будут сведены в один документ,
содержащий только исправления, который будет издан вскоре после окончания сессии.



Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции (продолжение)

Пятый и шестой периодические доклады Финляндии (продолжение) (CEDAW/C/FIN/5 и 6; CEDAW/C/FIN/Q/6 и Add.1)

1. *По приглашению Председателя делегация Финляндии занимает места за столом Комитета.*
2. **Председатель** предлагает членам Комитета вновь приступить к вопросам и замечаниям по конкретным статьям Конвенции.

Статьи 7–9

3. **Г-жа Нойбаэр**, отмечая, что достигнутые успехи в увеличении процентного числа женщин на руководящих постах и среди должностных лиц высшего уровня в государственной администрации были нестабильными, просит делегацию объяснить причины столь медленного прогресса и характер препятствий на его пути. Заметные результаты, достигнутые в отношении постов, занимаемых женщинами в кабинете министров, и выборных должностей, не послужили образцом для подражания, как этого можно было ожидать. Поскольку доклады государств-участников в соответствии со статьей 8 Конвенции носили краткий характер или вообще отсутствовали, она была бы призательна за информацию о числе женщин на дипломатической службе, в частности на уровне послов.

4. **Г-жа Бельмихуб-Зердани**, отмечая, что в докладе содержатся сведения о значительных успехах в участии женщин в работе парламента и кабинета министров, интересуется числом женщин, работающих в судебных и следственных органах. Что касается национальной принадлежности, она была бы призательна за разъяснение гражданского статуса саамов, народности рома и других меньшинств или самоуправляемых народов в Финляндии, включая их представительство в процентном отношении в парламенте, в национальном и местном управлении и их право на получение паспортов и свободу въезда и выезда из Финляндии.

5. **Г-н Флинтерман** говорит, что следует отдать должное государству-участнику за достигнутый рост числа женщин в советах директоров компаний, принадлежащих государству полностью или частично, в среднем до 40 процентов, однако следует иметь в виду, что текущей задачей является поддержание этого процентного соотношения. В отношении частных компаний подход правительства к достижению

гендерного равенства имеет косвенный характер и сопряжен с необходимостью проведения информационно-разъяснительных мероприятий и осуществления сотрудничества. Он хотел бы знать, установлены ли какие-либо временные рамки или ориентиры в отношении мониторинга достигнутых успехов по проблемам гендерного равенства в частных компаниях. В ответах государства-участника отмечается, что правительство не планирует подготовку закона о введении квот для женщин в публичных акционерных компаниях. Оратор хотел бы знать, во-первых, является ли термин "публичные акционерные компании" синонимом термина "частные компании" или данный термин отражает промежуточную категорию; и во-вторых, каковы причины отказа от подготовки законодательства в этой связи.

6. **Г-жа Мартикайнен** (Финляндия) говорит, что процентное число женщин, занимающих должности высокого уровня в государственной администрации, ежегодно возрастает; в настоящее время женщины занимают 24,8 процента должностей высокого уровня. Этот рост, хотя и является стабильным, однако осуществляется медленными темпами, ввиду незначительной текучести персонала на этих постах. Что касается участия женщин в судебной системе, то Председатель Верховного суда и 28 процентов его членов являются женщинами. Женщины составляют 30 процентов состава Высшего административного суда; в апелляционных судах – 42 процента женщин; в окружных судах – 40 процентов; и в административных судах – 53 процента. Эти цифры показывают, что проблемы гендерного равенства в судебной системе решаются удовлетворительным образом.

7. **Г-н Косонен** (Финляндия) говорит, что у него нет под рукой цифр, касающихся Министерства юстиции, тем не менее, он полагает, что процентное число женщин в министерстве возрастает.

8. Что касается гражданского статуса меньшинств, то в Конституции указывается, что саамы являются коренным народом, имеющим свой собственный Парламент. При проведении выборов в Саамский парламент определяются избиратели, которые имеют право голоса, и при последнем подсчете их число составило 5 тысяч. Некоторые саамы живут также в городах за пределами своей родины. Помимо свободы передвижения, которой пользуются обычные граждане, саамам разрешено свободно передвигаться через границы на их родину в Северных странах и Российской Федерации вместе со стадами оленей. Народность рома и другие группы населения считаются меньшинствами, однако меньшинства в Финляндии не

зарегистрированы как таковые, поэтому точных статистических данных не существует. В Финляндии, по оценкам, проживают примерно 10 тысяч человек народности рома. Большинство лиц, принадлежащих к группам меньшинств в Финляндии, имеют финское гражданство. Что касается ссылок на шведское население, то имеется в виду меньшинство, говорящее на шведском языке в Финляндии, представители которого также являются гражданами Финляндии.

9. Правительство хорошо понимает, что хотя цель обеспечения надлежащего процентного числа женщин в советах директоров компаний, принадлежащих государству, достигнута, задача поддержания и последующего увеличения этого показателя продолжает быть актуальной. В плане решения проблем обеспечения гендерного равенства в частном секторе никакие временные рамки или ориентиры не устанавливались, однако в случае отсутствия результатов правительству придется пересмотреть свой подход. В государственных компаниях, где ему принадлежит значительная доля, оно, конечно, имеет значительно большее влияние, чем в компаниях частных владельцев.

10. Что касается статьи 8, то отмечено повышение уровня представленности женщин в Министерстве иностранных дел. В настоящее время должности посоветов занимают 22 женщины по сравнению с 57 мужчинами. Женщины Финляндии уже давно принимают участие в работе организаций на международном уровне.

11. Г-жа Науклер (Финляндия) говорит, что в финском парламенте она представляет интересы Аландских островов. Согласно Конституции ее провинция обладает особым статусом в результате урегулирования спора, решение по которому принято Лигой Наций в 1921 году, в силу чего Аландские острова являются самоуправляющейся провинцией под финским суверенитетом и имеют одно место в парламенте. Другие меньшинства в Финляндии не имеют специально выделенных для них мест в парламенте, однако они представлены как часть общего населения. Путаница возникает из-за того, что слова "финны" и "финский" в английском языке могут относиться либо к тем, кто пользуется финским языком в качестве родного языка, либо к финским гражданам. Саамы, народность рома, жители Аландских островов и другие меньшинства, говорящие на шведском языке, не пользуются финским языком в качестве родного, однако тем не менее все они являются гражданами Финляндии.

Статьи 10–14

12. Г-жа Симмс отмечает, что государство-участник предприняло значительные усилия в области

образования. Однако поскольку привычки, сформировавшиеся в раннем возрасте, имеют тенденцию к сохранению, она хотела бы знать, какие принимаются меры по разъяснению важного значения обеспечения гендерного равенства в молодом возрасте, в частности, пересмотрены ли учебники и учебные пособия, используемые в детских садах и начальных школах, в целях отображения в них роли женщин.

13. Г-жа Гальперин-Каддари говорит, что цифры, касающиеся представленности женщин на самых высоких уровнях научных кругов и системы образования, не соответствуют высоким финским стандартам; например, женщины занимают лишь 23 процента должностей ординарных профессоров. В своем пятом периодическом докладе государство-участник информировало о плане обеспечения равенства, предусматривающем меры по содействию росту женщин, работающих на должностях исследователей; в этом плане упомянуты обязательства, установлены соответствующие квоты и дано согласие на финансирование. Однако в шестом периодическом докладе в рекомендациях Рабочей группы в отношении деятельности в сфере научных исследований не содержится упоминания о директивах, мониторинге или санкциях; очевидно, меры по обеспечению гендерного равенства будут зависеть от добровольного согласия научно-исследовательских институтов. Оратор интересуется, является ли это отражением перемен в политике правительства.

14. Г-жа Цзоу Сяоцяо говорит, что усилия государства-участника в области образования заслуживают одобрения, однако она озабочена заявлением, содержащимся в его пятом докладе (CEDAW/C/FIN/5), о том, что в учебные программы школ не включено обучение по вопросам обеспечения равенства, а само преподавание не обязательно способствует развитию понимания гендерных вопросов. Оратор хотела бы знать, проводился ли с тех пор пересмотр учебных программ и методов обучения и был ли он вообще запланирован. Поскольку Закон о равноправии женщин и мужчин 2005 года обязывает учебные заведения составлять план обеспечения равенства, она была бы признательна за информацию о том, какие уровни системы образования охватываются этим обязательством, какое правительственные учреждение будет контролировать его выполнение и какое количество школ до настоящего времени составили такой план обеспечения гендерного равенства.

15. Г-н Косонен (Финляндия) говорит, что в системе образования на уровне детских садов используются

игровые карточки, а на уровне начальных и средних школ – учебники, в которых рассматриваются вопросы прав человека, включая обеспечение гендерного равенства.

16. **Г-жа Мартиайнен** (Финляндия) говорит, что число женщин, занимающих должности ординарных профессоров, увеличивается; хотя число женщин, работающих в финских университетах, в целом составляет 23 процента, процентный состав женщин в Университете Хельсинки более высокий. Изменения происходят медленно ввиду того, что заявок на такие должности от мужчин поступает больше, чем от женщин. Правительство пришло к выводу, что усилия должны быть направлены не только на процесс назначения, но и на увеличение количества приемлемых заявок от женщин путем обеспечения наставничества и обучения женщин управлению на всех уровнях карьеры в научной сфере и в области образования.

17. **Г-жа Лённ** (Финляндия) говорит, что Закон о равноправии женщин и мужчин обязывает учебные заведения (общее число которых превышает 1 тысячу), включая средние школы, политехнические учебные заведения и университеты, разрабатывать планы обеспечения гендерного равенства. Из 36 существующих в Финляндии профессионально-технических университетов в 25 подготовлены планы обеспечения равенства, в 10 приступили к разработке такого плана и только в одном университете не составлен такой план. Правительство также разработало руководящие указания в отношении основных учебных программ, которые обязывают школы содействовать обеспечению гендерного равенства и проявлять уважение к многообразию. Принцип обеспечения гендерного равенства включен в уроки, задачи, экзамены, а также учитывается при получении научных степеней и в преподавании во всех учебных заведениях. В 2008 году разрабатываются национальные руководящие принципы при проведении экзаменов на профессионально-технических курсах, в которые также будет включен принцип обеспечения гендерного равенства.

18. В начале 2008 года Национальный совет по образованию подготовил руководство в отношении планов обеспечения равенства. Планы должны быть составлены в сотрудничестве со студентами и должны включать следующие области: консультирование по вопросам службы, отбор студентов, оценка выполнения и предупреждение сексуальных домогательств и притеснения по признаку пола. У оратора нет достаточно информации о том, каких успехов добились

учреждения в осуществлении законодательства в области образования, однако предварительные опросы показывают, что им не известно об их обязательствах в отношении планов обеспечения равенства. Оценка будет проведена в 2009 году.

19. **Г-жа Паттен** дает высокую оценку правительству в связи с принятием законодательства, направленного на содействие обеспечению гендерного равенства в области занятости. Однако в этом законодательстве существуют некоторые пробелы, связанные в частности с невозможностью восстановления на работе женщины, которая была незаконно уволена в связи со случаями дискриминации по признаку пола или в связи с беременностью, или отпуском по беременности и родам, или в результате выполнения ею семейных обязанностей. Необходимо внести уточнения в планы правительства в целях исправления этой ситуации. Учитывая, что случаи сексуального домогательства на рабочем месте все еще встречаются, было бы интересно знать, предусматривает ли правительство принятие более строгих мер наказания. Кроме того, Закон о равноправии предоставляет определенную свободу действий для работодателей (как правило, это мужчины), которые получают тот или иной сигнал в отношении того, что вопрос о сексуальных домогательствах может быть решен в рамках компании. В своем следующем периодическом докладе отчитывающееся государство должно предоставить информацию о числе случаев сексуальных домогательств, переданных в суд, и о санкциях, принятых в отношении работодателей.

20. Дополнительная информация должна быть представлена в отношении усилий правительства по сокращению разрыва в оплате труда мужчин и женщин и обеспечения выполнения решений Омбудсмена по вопросам равноправия в случаях дискриминации в оплате труда. Следует отметить, что статья 2 е) Конвенции обязывает государства устраниить разрыв в оплате труда как в частном, так и в государственном секторах. В отношении срочных трудовых соглашений должно быть получено разъяснение относительно того, применяются ли положения Закона о трудовых договорах и есть ли данные о случаях его неисполнения. Было бы полезно также знать, занимают ли женщины должности высокого уровня в профсоюзах и имеют ли они возможность принимать участие в трехсторонних программах на равноправной основе.

21. **Г-жа Шёпп-Шиллинг** говорит, что усилия правительства по повышению уровня заработной платы в государственном секторе, в котором работают преимущественно женщины, заслуживают одобрения.

Было бы желательно получить дополнительную информацию о том, какие используются аргументы в пользу заключения срочных трудовых соглашений. Было бы также интересно знать, какое число женщин представили жалобы своим работодателям или Омбудсмену по вопросам равноправия. Оратор хотела бы получить разъяснения в отношении того, сравнивали заработка работников по срочным трудовым соглашениям с заработной платой обычных служащих и какие меры принимаются для защиты этих работников. Наконец, делегация должна уточнить, какие принимаются меры для устранения несоответствий в выплате пособий женщинам и мужчинам в случаях отпусков по уходу за ребенком. Было бы предпочтительно, чтобы государство, а не работодатель несло ответственность за выплату таких пособий.

22. **Г-жа Мартиайнен** (Финляндия) говорит, что все организации на рынке труда принимают участие в программе равной оплаты за равный труд. Система коллективных договоров играет весьма важную роль в Финляндии, поскольку заработка платы выплачивается в соответствии с коллективным договором. Правительство выделило средства на повышение окладов на муниципальном уровне служащим, занятым в секторах, где преимущественно работают женщины, включая работу медсестрами и преподавателями. Кроме того, правительство приступило к осуществлению проектов по улучшению систем оплаты труда в государственном и частном секторах и принятию мер по включению в эти системы гендерных аспектов. В программе также содержатся меры по совмещению семейных обязанностей и работы с возможностью карьерного роста женщин.

23. **Г-жа Лённ** (Финляндия) говорит, что в 2005 году Омбудсмен по вопросам равноправия рекомендовал внести поправки в закон о трудовых договорах, с тем чтобы запретить отказы от возобновления срочных трудовых соглашений по причине беременности или отпуска по семейным обстоятельствам. Однако эти рекомендации не были включены в закон, поскольку правовая система Финляндии уже запрещает и налагает санкции на прекращение трудовых договоров в этих случаях. Правительство также создало рабочие группы по проблемам срочных трудовых договоров и работников, нанимаемых на условиях срочных соглашений. Эти рабочие группы приняли определенные меры по повышению осведомленности среди работодателей в отношении незаконности отказа от возобновления таких трудовых договоров на основании беременности или отпуска по семейным обстоятельствам, однако необходимо сделать еще

больше. Организации по трудуоустройству должны предоставить работодателям более подробную информацию и инструкции в отношении срочных трудовых договоров. Что касается временной работы, правительство представило в парламент законопроект о регулировании деятельности временных учреждений в целях улучшения условий труда временных работников.

24. **Г-жа Архениус** (Финляндия) говорит, что правительство устранило несоответствие в выплатах матерям и отцам пособий по родительскому отпуску. В 2007 году правительство создало комитет по реформированию системы социальной защиты в целях обеспечения базового уровня социального обеспечения для всех граждан.

25. **Г-жа Нуомиярви** (Финляндия) говорит, что существует широкий круг санкций, налагаемых в случаях сексуальных домогательств, причем работодатель может и уволить виновную сторону. На многих предприятиях разработана стратегия борьбы с сексуальными домогательствами, которые запрещены законом.

26. **Г-жа Бегум**, ссылаясь на высокий уровень самоубийств в Финляндии, спрашивает, какие принимаются меры по обеспечению психологической помощи молодым женщинам. Необходимо предоставить дополнительную информацию об инициативах в области защиты сексуального здоровья, с тем чтобы удержать девушек от курения или употребления наркотиков. В отношении саамского населения было бы интересно знать, могут ли саамы посещать медицинские центры в отдаленных районах страны и доступны ли они по цене. Кроме того, было бы полезно знать, имеются ли пакеты медицинских услуг для престарелых женщин и женщин-инвалидов.

27. **Г-жа Пиментель** спрашивает, какие были приняты меры по решению проблем психического здоровья, включая расстройства пищевого поведения, а также обеспечения престарелых женщин необходимой психологической помощью. Она интересуется, проводило ли правительство исследования о медицинском обслуживании групп, представляющих меньшинства.

28. **Г-жа Дайриам** спрашивает, существуют ли планы по определению официальной черты бедности в Финляндии. Необходимо получить разъяснения, каким образом правительство намерено решать многоплановую проблему нищеты, включая гендерный аспект, и существуют ли планы проведения всестороннего изучения этой проблемы с использованием данных, дезагрегированных по полу.

29. Г-жа Тан говорит, что в своих заключительных замечаниях по предыдущим периодическим докладам Комитет выразил озабоченность в связи с продолжающейся двойной дискриминацией в отношении женщин-иммигрантов и женщин из национальных меньшинств по признаку пола и этнической принадлежности. Несмотря на то, что некоторые сведения о положении женщин-рома и женщин-иммигрантов были представлены, информация о положении саамских женщин является недостаточной. Оратор хотела бы больше знать об их положении по сравнению с положением финских женщин касательно получения образования, доступа к здравоохранению, возможностей труда/устройства и доступа к государственным фондам. Она также интересуется, есть ли у правительства план действий по улучшению положения саамских женщин в сельских районах.

30. Оратор была бы признательна за информацию о любых мерах, принимаемых правительством по интеграции женщин-иммигрантов в финское общество, и о последующих оценках результатов осуществления местных интеграционных программ. И наконец, она также хотела бы знать, сколько женщин-иммигрантов обучалось на курсах изучения финского языка, организованных правительством, и были ли эти курсы бесплатными.

31. Г-жа Пелконен (Финляндия) говорит, что ее правительство хорошо осведомлено о широком распространении случаев депрессии и самоубийств среди молодых женщин и девушек. Усилия правительства по выявлению и лечению случаев депрессии включают введение ряда законодательных актов, которые предусматривают предоставление услуг психологической поддержки в школах, наряду с установлением стандартов качества в отношении медицинских обследований и консультаций. Кроме того, в новом национальном плане развития социального и медицинского обслуживания на период с 2008 по 2010 годы уделяется особое внимание оказанию психологических услуг и предоставлению помощи детям в их повседневных условиях в целях постепенного пересмотра существующей системы. Для повышения осведомленности населения Национальный институт общественного здравоохранения опубликовал информационные материалы по вопросам депрессии для родителей и молодежи.

32. Касаясь вопроса о курении, оратор говорит, что проведенное недавно обследование здоровья и образа жизни подростков свидетельствует о том, что положение улучшается, ввиду того, что молодые люди

начинают курить в более позднем возрасте, и коэффициент курящих среди девушек в возрасте от 14 до 18 лет снижается. Правительственные меры, такие как запрещение курения в местах общественного питания, оказались особенно эффективными применительно к молодежи. Поскольку запрет на продажу табачных изделий детям до 18 лет нарушался, в парламент был представлен законопроект о необходимости получения лицензии на продажу табака. Уровень потребления наркотиков стабилизировался и несколько сократился, хотя к этой сфере все еще необходимо подходить с осторожными оценками.

33. В отношении полового воспитания оратор отмечает, что медико-санитарное просвещение, ставшее обязательным с 2006 года, уже принесло положительные результаты в школах, которые включили предмет полового воспитания в свои учебные планы, в частности среди мальчиков, осведомленность которых в сексуальных вопросах отставала по сравнению с девочками. Правительство представило для рассмотрения национальный план действий по обеспечению сексуального и репродуктивного здоровья на 2007–2011 годы, который защищает права сексуальных меньшинств и гарантирует их доступ к услугам здравоохранения.

34. Хотя действительно саамские женщины, чтобы попасть в роддома, должны преодолевать большие расстояния, подвергая опасности свое здоровье и здоровье ребенка, медицинские работники, обслуживающие регионы, в которых проживают саамы, такие как Лапландия, имеют высокую квалификацию, получив подготовку в области акушерства и общественного здравоохранения. В отношении предоставления медицинского обслуживания в отдаленных районах основная национальная программа включает планы реформирования здравоохранения и облегчения доступа к обслуживанию на территории всей страны.

35. Г-жа Аппхениус отмечает, что хотя население в целом, включая меньшинства и инвалидов, пользуется предоставляемыми в настоящее время медицинскими услугами – в условиях требований, связанных с конкретными временными рамками, – существует необходимость преодоления саамским населением языкового барьера, а также решения проблемы нехватки врачей в северном регионе, где они проживают. Неправительственные организации могут оказать дополнительную поддержку преобладающему стационарному лечению, которое предоставляется саамскому населению и пациентам-инвалидам в больницах. Правительством выделены также

дополнительные средства на финансирование социального медицинского обслуживания саамского населения.

36. Что касается проблем нищеты, то правительство считает, что безработица не является единственным решающим фактором; одинокие родители и одиночно проживающие лица также находятся в зоне риска, и уровень нищеты среди пожилых пенсионеров-женщин и безработных обычно является более высоким. В результате пенсионной реформы, проведенной в 2005 году, пенсии повышались в 2005, 2006 и 2008 годах. Оратор надеется, что Комитет, которому поручено провести реформирование системы социального обеспечения, примет конкретные меры по преодолению нищеты.

Статьи 15 и 16

37. **Г-жа Гальперин-Каддари** с озабоченностью отмечает, что партнер биологической матери того же пола не может юридически усыновить их ребенка; она интересуется, было ли принято предлагаемое законодательство, предусматривающее возможность такого усыновления. Оратор также хотела бы знать, были ли внесены какие-либо поправки в положение закона о семье, в соответствии с которым права ребенка определяются гражданством отца; она не понимает, почему это должно иметь место в отношении ребенка, имеющего финское гражданство или проживающего в Финляндии. В своем пятом периодическом докладе государство-участник выразило намерение изменить данное положение, однако в последующем докладе какого-либо упоминания об этом не содержится. И наконец, она была бы признательна за более подробную информацию о том, включает ли распределение средств между супругами после развода нематериальные активы, такие как пенсионные права, страховку и выходные пособия. Принимается ли во внимание при разделе имущества неравенство потенциальных возможностей супругов зарабатывать на жизнь; обычно это относится к супруге, отказавшейся от служебной карьеры ради семьи, что может служить причиной более широкого распространения нищеты среди матерей-одиночек.

38. **Г-жа Тан** говорит, что было бы интересно получить информацию об уровне разводов в Финляндии, а также о связанных с ними тенденциях. Она хотела бы знать, имеют ли женщины возможность получения бесплатной юридической помощи по процедуре развода, включая спорные вопросы об опеке и разделе нажитого в браке имущества. Было бы полезно знать, включены ли в имущество, нажитое в браке, пенсия мужа и принадлежащая ему

собственность, помимо общего супружеского дома, и какой процент указанного имущества женщина обычно получает. Оратор также спрашивает, имеют ли право женщины или их дети на получение средств к существованию, и если да, то в течение какого времени. Оказывает ли государство поддержку детям одиноких матерей в случае ухода или смерти супруга?

39. Оратор также хотела бы знать, имеют ли оба партнера, состоящие в лесбийских отношениях, такие же права, как и жена. Кроме этого, она хотела бы получить данные о пожилых женщинах с разбивкой по возрастным группам, этнической принадлежности и проживании в сельских или городских районах. И наконец, она была бы признательна за информацию о числе вдов, проживающих в сельских и городских районах, и о предоставляемой правительством помощи нуждающимся в виде финансовой поддержки, медицинского обслуживания и предоставления жилья.

40. **Г-жа Пулккинен** (Финляндия) говорит, что в соответствии с существующим законодательством только супружеские пары могут усыновлять детей, однако этой осенью в парламент будет представлен законопроект, предлагающий внутрисемейное усыновление для зарегистрированных партнерств между лицами одного пола. Хотя закон о зарегистрированном партнерстве предусматривает, что все положения, относящиеся к супружеским парам, применяются и по отношению к зарегистрированным партнерам, право на усыновление является одним из исключений.

41. Что касается юридической помощи, женщина может бесплатно получать такую помощь в случае процедур, связанных с разводом или опекой ребенка, если она испытывает финансовые затруднения.

42. **Г-жа Лённ** (Финляндия) говорит, что в Финляндии в соответствии с нынешними тенденциями третья часть существующих браков распадается в течение последующих 15–20 лет.

43. **Г-н Косонен** (Финляндия) говорит, что нажитое в браке имущество обычно делится на равные части между супругами, если заключенное ранее соглашение не предусматривает иного. Он также указывает, что сбор данных об этнической принадлежности в Финляндии запрещен.

44. **Г-жа Пулккинен** (Финляндия) говорит, что суд может вынести решение о выплате одним из супругов средств на содержание другого супруга. В процедуру раздела имущества могут быть внесены поправки с учетом вклада каждого из супругов в их совместную собственность и домашнее хозяйство, в частности в тех

случаях, когда один из супругов занимался воспитанием детей за счет своей собственной служебной карьеры.

45. **Г-жа Дайриам** дает высокую оценку усилиям правительства, сформировавшим многопрофильную делегацию, и с удовлетворением отмечает рост сотрудничества между исполнительной и законодательной ветвями органов власти. Отмечая все возрастающую важную роль парламента в оценке результативности мер в области обеспечения гендерного равенства, она спрашивает, какая профессиональная подготовка была организована для членов парламента, и в частности членов Конституционного комитета, в отношении норм, положений и требований Конвенции.

46. **Г-жа Науклер** (Финляндия) говорит, что хотя члены Конституционного комитета не прошли конкретную профессиональную подготовку, тем не менее они обязаны быть информированными в отношении всех международных договоров и поэтому хорошо осведомлены о вопросах, требующих особого внимания. В качестве члена Конституционного комитета она намерена представить, в свою очередь, парламенту доклад о результатах сессии. Поскольку финские законы требуют внесения поправок в законодательство в отношении того или иного договора до его ратификации, то международные договоры не столь широко известны и упоминаемы в Финляндии.

47. **Г-н Косонен** (Финляндия) признает, что по некоторым вопросам был достигнут заметный прогресс, в то время как другие вопросы, включая насилие в отношении женщин, торговлю людьми и отсутствие многообразия в обществе, все еще требуют кропотливой работы. Делегация представит выводы сессии финским властям, а также проконсультируется с соответствующими министерствами о принятых мерах по осуществлению Конвенции.

48. **Председатель** благодарит делегацию за ее участие в конструктивном диалоге и приветствует достижения государства-участника в улучшении положения женщин на национальном уровне, выразившиеся в высоком уровне (60 процентов) представленности женщин в правительстве. Она также одобряет усилия государства-участника по выполнению заключительных замечаний договорных органов и надеется на достижение дальнейших положительных результатов по вопросам, затронутым Комитетом в его замечаниях. Однако Конвенция может еще более широко применяться в качестве основы реформирования законодательства. Как было отмечено рядом финских неправительственных организаций, половая

принадлежность не может считаться одной из причин для дискриминации, наряду с другими, поскольку она является неотъемлемой частью жизни каждого человека; вследствие этого усилия, направленные на осуществление Конвенции и поддержание принципа обеспечения фактического гендерного равенства, должны быть продолжены.

Заседание закрывается в 17 ч. 00 м.